



EINBAUHINWEISE

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Einbauhinweise / Installation Instructions		<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228	Erstellt am/ Date	09.03.2011

KW automotive

685 10 228
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz

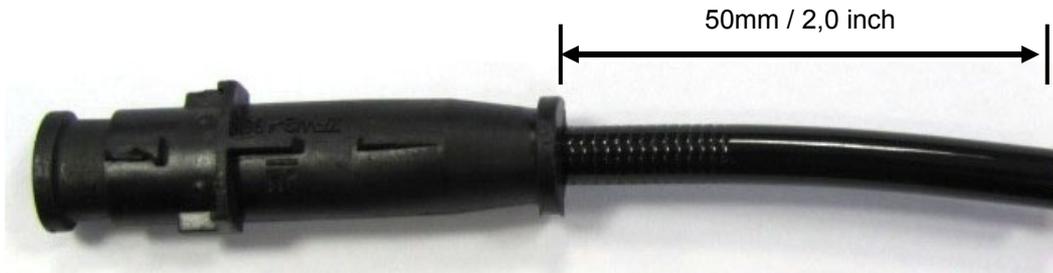
685 10 228
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228		Erstellt am/ Date	09.03.2011

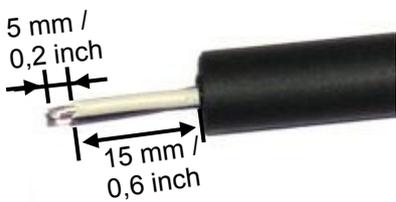
**Vorbereitung
Preparation:**

**Nur bei der Vorderachse
Only at the front axle**

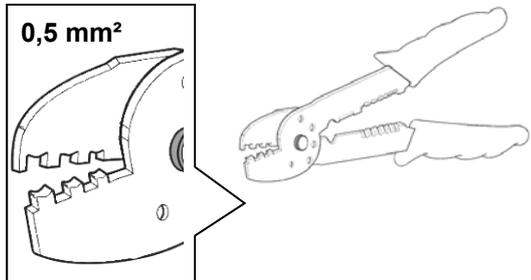
1. Steuerleitung vom Originaldämpfer bei 50mm abtrennen.
1. Cut off the standard damper wire at 50mm / 2,0 inch.



2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren.
2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation.



3. Kontakt und Dichtungen mit einem geeignetem Werkzeug montieren.
3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



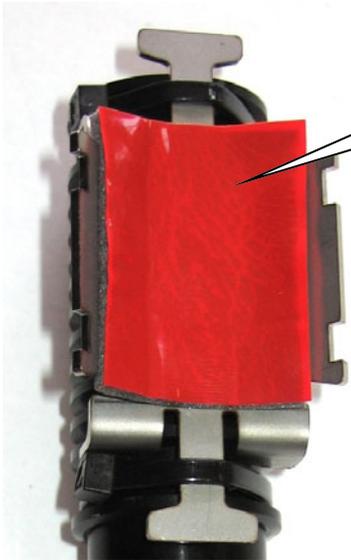
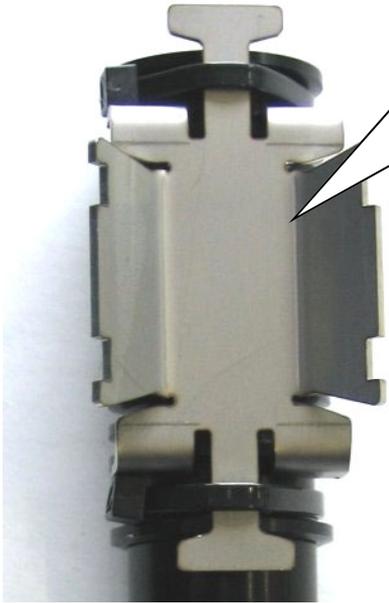
4. Steckersicherung öffnen. Fertig montierte Leitung mit Abdichtungen in das Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.
4. Open the connector lock. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228		Erstellt am/ Date	09.03.2011

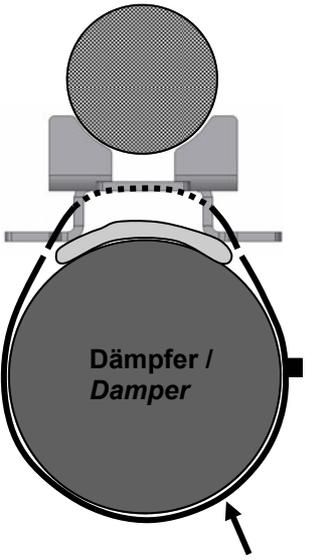
**Vorderachse
Front axle:**

Halterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**
Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen.
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugheckseite zeigen.
Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.
IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture



Kabelbinder / Cable ties

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228		Erstellt am/ Date	09.03.2011

**Vorderachse
Front axle:**



Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend die neue Leitung mit Kabelbinder befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.

Originale Dämpfersteuerungsleitung um das Federbein herum verlegen und evtl. mit Kabelbinder befestigen.

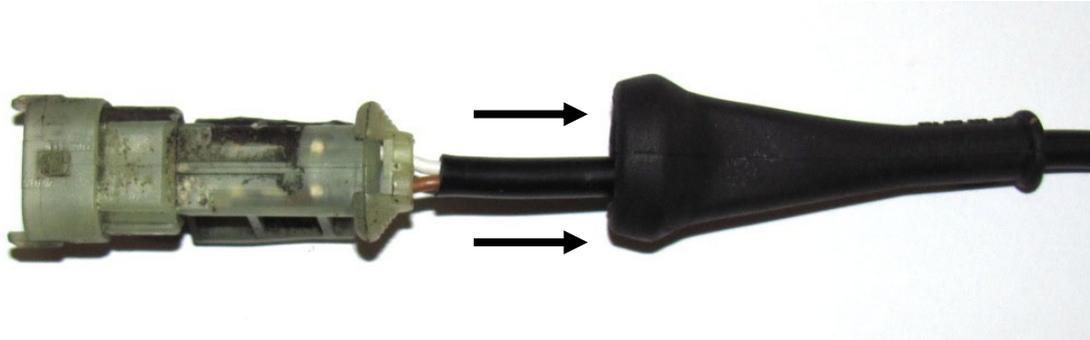
Run the standard damper control wire around the coil over strut. If possibly fix it with cable ties.

ACHTUNG:
Auf die ausreichende Freigängigkeit der Dämpferleitung über den kompletten Federweg ist zu achten.

Warning:
Make sure that the damper pipe has enough clearance on the complete spring travel.

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228		Erstellt am/ Date	09.03.2011

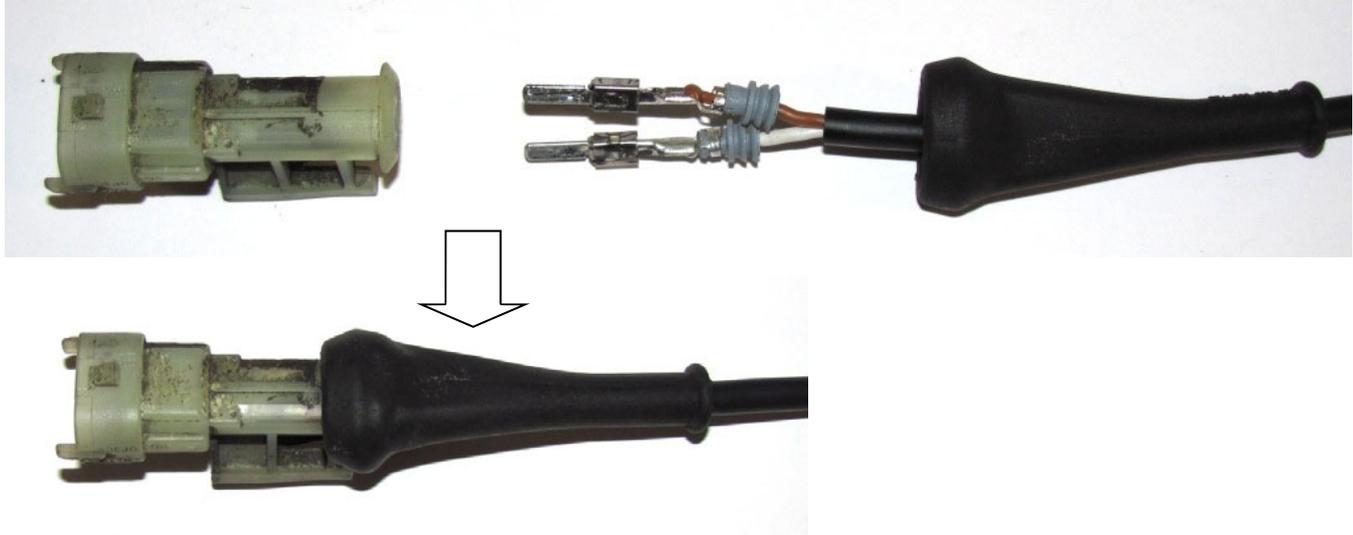
Hinterachse/ Rear axle:	1. Knickschutz von der Original Dämpferleitung abziehen.
	1. Remove the bend protection from the standard damper line.



2. Steckersicherung öffnen. Original Dämpferleitung mit geeignetem Werkzeug aus der Buchse ausspinnen.
2. Open the connector lock. Remove the Standard wire out of the connector. Use a correct tool.



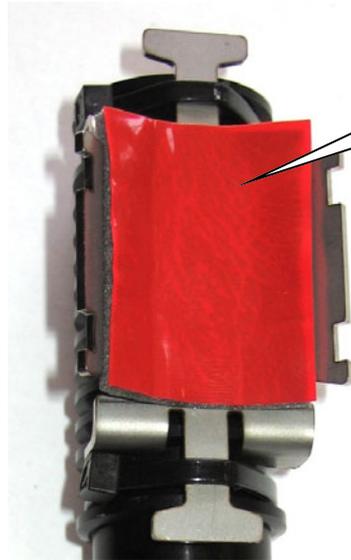
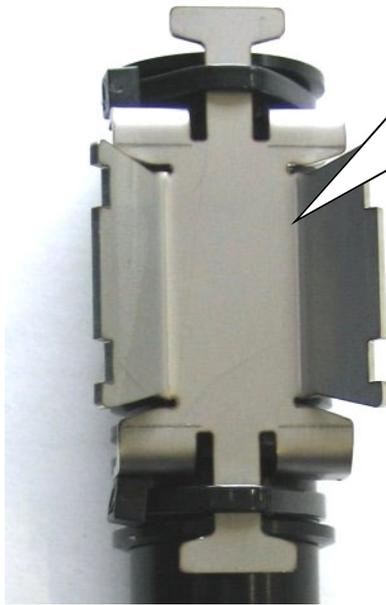
3. Knickschutz von der Original Dämpferleitung entfernen und auf die Leitung der Stilllegung montieren. Leitung der Stilllegung in die Original Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln und Knickschutz wieder anbringen
3. Remove the bend protection from the original damper wire an install it on the wire of the electronic component. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector and install the bend protection.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 228		Erstellt am/ Date	09.03.2011

**Hinterachse/
Rear axle:**

Halterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**
Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**



Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen.
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugaußenseite zeigen.
Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.
IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the outside of the vehicle as shown on the picture



Stecker des Elektronikbauteils in den Original Stecker einstecken. Auf die korrekte Verriegelung der Buchse achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigen.
Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.